



ПРОГРАМА

**співбесіди з англійської,
німецької, французької або
іспанської мови**

**для вступників, які мають право на таку співбесіду замість
єдиного вступного іспиту відповідно до
Правил прийому на навчання до
Київського національного лінгвістичного університету в 2024 році**

**Другий (магістерський) рівень вищої освіти
Третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти**

Схвалено на засіданні
приймальної комісії
Київського національного
лінгвістичного університету
23 квітня 2024 р., протокол № 8,
20 червня 2024 р., протокол № 10

Програма співбесіди з **англійської, німецької, французької або іспанської мови** для вступників, які мають право на таку співбесіду замість єдиного вступного іспиту відповідно до Правил прийому на навчання до Київського національного лінгвістичного університету в 2024 році. Другий (магістерський) рівень вищої освіти, третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти. / Уклад.: Дяченко Н., Мелько Х., Форманюк О., Судорженко Г. К. : КНЛУ, 2024. 18 с.

Укладачі: к. ф. н., доц. Дяченко Н.
к. ф. н., доц. Мелько Х.
к. ф. н., доц. Форманюк О.
к. ф. н., доц. Судорженко Г.

Рецензенти: д. ф. н., доц. Шутова М.О.
д. ф. н., проф. Філоненко Н.Г.
к. ф. н., доц. Кулик Н. Д.

Схвалено на засіданнях
кафедри теорії і практики
перекладу з англійської мови
22 квітня 2024 р., протокол № 12;
кафедри німецької філології
18 квітня 2024 р., протокол №10;
кафедри іспанської і новогрецької
філології та перекладу
17 квітня 2024 р., протокол № 12;
кафедри італійської і французької
філології та перекладу
17 квітня 2024 р., протокол № 11

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Співбесіда з англійської, німецької, французької або іспанської мови – це форма вступного випробування для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі бакалавра, магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), для здобуття ступеня доктора філософії на основі магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста) для осіб, що мають на це право відповідно до Правил прийому на навчання до Київського національного лінгвістичного університету в 2024 році.

Співбесіда з англійської, німецької, французької або іспанської мови має на меті встановити рівень володіння вступниками практичними навичками користування іноземною мовою за шкалою 100–200 балів.

Для проведення співбесіди з іноземної мови для вступників на навчання для здобуття ступеня магістра на основі бакалавра, магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), для здобуття ступеня доктора філософії на основі магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста) створюється фахова атестаційна комісія у складі голови та членів комісії.

Співбесіда з англійської, німецької, французької або іспанської мови проводиться іноземною (англійською, іспанською, німецькою, французькою) мовою **очно у навчальних корпусах Київського національного лінгвістичного університету**.

У разі зміни безпекової ситуації Київський національний лінгвістичний університет має право ухвалити рішення про проведення співбесіди з англійської, німецької, французької або іспанської мови у дистанційному синхронному форматі.

I. Структура співбесіди з англійської, німецької, французької або іспанської мови

Співбесіда з англійської, німецької, французької або іспанської мови передбачає здійснення контролю якості сформованості у вступників на навчання на здобуття ступеня магістра, на здобуття ступеня доктора філософії лексичної та граматичної компетентностей. У Програмі враховано лексичні і граматичні особливості іноземних мов.

Співбесіда з англійської, німецької, французької або іспанської мови для вступників на здобуття освітнього ступеня магістра, на здобуття ступеня доктора філософії проводиться за програмою єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), затвердженої Міністерством освіти і науки України № 411 від 28.03.2019 року.

Програма співбесіди з іноземної мови створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1—B2). Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у говоріння, а також мовні лексичні та граматичні компетентності.

Під час співбесіди з іноземної мови вступники на навчання на здобуття ступеня магістра, на здобуття ступеня доктора філософії повинні виявити:

- вміння невимушено й упевнено висловлювати власну думку в межах визначених цією програмою сфер спілкування і брати участь у розмові на вказані у цій програмі теми, відповідаючи на питання, наводячи аргументи та надаючи відповідні пояснення та коментарі;
- вміння активно і правильно використовувати базовий лексичний мінімум обсягом 2 500 одиниць відповідно до сфер і тематики спілкування, визначених цією програмою;
- вміння правильно вживати визначений цією програмою граматичний інвентар: видові часові форми і стани дієслова, граматичні категорії іменника, прикметника і прислівника, артиклі й різні типи речень.

Співбесіда з англійської, німецької, французької або іспанської мови складається з двох завдань: "Говоріння" (висловлювання за мовленнєвою ситуацією без підготовки), "Переклад речень з української мови на іноземну" (без підготовки).

Завдання "Говоріння" (висловлювання за мовленнєвою ситуацією без підготовки) передбачає перевірку рівня сформованості вміння використовувати усне мовлення для розв'язання комунікативно-орієнтованих задач.

З цією метою передбачено виконання вступниками одного завдання: змодельовати самостійне висловлювання за запропонованою ситуацією, дати оцінку фактам, подіям, особам, згаданим у висловлюванні. Обсяг висловлювань – не менше 15. Оцінюються відповідність комунікативному завданню, обсяг висловлювання та мовна правильність (лексична, граматична, фонетична). Максимальна кількість балів за правильно виконане завдання – 50.

Завдання "Переклад речень з української мови на іноземну" (без підготовки) передбачає перевірку рівня володіння граматичною, лексичною, сегментною та супrasegmentною системами іноземної мови, адекватне використання лексичних одиниць, граматичних структур, інтонаційних контурів, вимови окремих звуків.

З цією метою передбачено виконання вступниками одного завдання: переклад 5 речень з української мови на іноземну.

Оцінюються адекватність перекладу та мовна правильність (лексична, граматична, фонетична). Максимальна кількість балів за правильно виконане завдання – 50.

1.1. Проведення співбесіди з іноземної мови в дистанційному форматі

Проведення співбесіди з іноземної мови у дистанційному режимі проводиться з використанням ІТ-технологій, а саме **платформи Microsoft Teams** відповідно до розкладу проведення співбесіди з іноземної мови другого (магістерського) рівня, відповідно до розкладу проведення співбесіди з іноземної мови третього (освітньо-наукового) рівня.

Для забезпечення проведення співбесіди з іноземної мови голова комісії зі співбесіди виконує функції модератора відеоконференції. До обов'язків модератора відеоконференції входить:

- своєчасний початок відеоконференції з співбесіди з іноземної мови;
- підключення до відеоконференції інших членів комісії;
- підключення до відеоконференції вступників на початку співбесіди;
- відключення від режиму відеоконференції тих вступників, що вже склали співбесіду, а також тих вступників, що порушують порядок і процедуру проведення співбесіди в дистанційному режимі;
- забезпечення завершення відеоконференції з проведення співбесіди;
- інші функції, пов'язані із технічним аспектом забезпечення проведення співбесіди.

Для забезпечення прозорого проведення співбесіди з іноземної мови вступники зобов'язані за 15 хвилин до початку співбесіди підключитися до проведення конференції, щоб екзаменатори могли зафіксувати їх присутність. Встановлення особи під час співбесіди з іноземної мови відбувається шляхом пред'явлення вступником паспорта громадянина України або паспорта громадянина України для виїзду за кордон голові комісії зі співбесіди з іноземної мови та екзаменаторам через відеокамеру.

Користування сторонніми носіями інформації, у тому числі мобільними телефонами, іншими електронними засобами, крім того, який безпосередньо використовується для зв'язку з екзаменаторами, під час дистанційного проведення співбесіди з іноземної мови заборонено. Під час проходження співбесіди з іноземної мови поруч зі вступником не можуть бути присутніми треті особи (в іншому випадку співбесіда з іноземної мови припиняється). Для забезпечення прозорості проведення співбесіди з іноземної мови **ведеться відеозапис.**

У визначений розкладом час для проведення співбесіди з іноземної мови, екзаменатори демонструють на екрані вступникові екзаменаційний білет, номер якого він обирає самостійно, називаючи бажаний номер від 1 до 5). Співбесіда з іноземної мови проводиться в усній формі.

II. Орієнтовний перелік речень на переклад (без підготовки)

Вступник повинен продемонструвати володіння граматичною і лексичною системами відповідної іноземних мови, вміння правильно використовувати лексичні одиниці і граматичні структури, визначені у цій Програмі, виконуючи усний переклад 5 речень з української мови на іноземну.

Англійська мова

1. Після того як мої друзі пішли додому, я згадав, що забув показати їм своє останнє оповідання.
2. Коли ми повернулися додому, міст все ще відбудовували.
3. Ви не зможете вдосконалити свою англійську, якщо не будете читати англійські книжки в оригіналі і дивитися фільми без субтитрів.
4. Ми пішли б у кафе сьогодні увечері, але нам потрібно готуватися до екзамену.
5. Моя подруга багато подорожує: в Україні немає жодного цікавого куточка, де б вона не побувала.
6. Не може бути, щоб вони поїхали з Києва, не відвідавши Володимирський собор.
7. Він дуже досвідчений учитель, щоб звертати увагу на такі дрібниці.
8. Моя сусідка сказала, що доведе, що це неправда.
9. Було б добре, якби хто-небудь міг показати, як цим пристроєм користуватися.
10. Батьки завжди хочуть, щоб їхні діти виросли гідними людьми.
11. Хто наполягає на тому, щоб ці вправи були виконані сьогодні?
12. Ми поїхали б минулого тижня за місто, якби не йшов дощ.
13. Стверджують, що він єдиний, хто врятувався.
14. Ти б хотіла, щоб у мене не було своєї власної думки?
15. Прощаючись, вони сказали, що обов'язково повернуться.
16. Закінчивши університет, мої батьки повернулися до рідного міста працювати у школі.
17. Ти гадаєш, що нам варто залишатися тут на декілька днів?
18. Він стверджував, що переклав текст без помилок.
19. Взимку часто йде сніг, погода вітряна, але ми все одно ходимо кататися на лижах.
20. Зараз іде дощ, погода погана, тому ми нікуди не підемо.

Іспанська мова

1. На рівнинній території України розрізняють три природні зони: зону мішаних лісів, степову зону та зону лісостепу.
2. Ми зможемо подолати будь-які труднощі за умови, що будемо працювати злагоджено.
3. Спершу мене мав оглянути лікар спортивної бази, де ми відпочивали.
4. Я радів, що він не знайшов нічого серйозного.
5. Моя подруга багато подорожує, в Україні немає жодного цікавого куточка, де би вона не побувала.
6. Спочатку подзвоніть йому, бо він може піти до лікаря.
7. Він настільки досвідчений диригент, щоб звертати увагу на те, що кажуть критики.
8. Я стверджую, що це неправда.
9. Було б добре, якби хто-небудь міг показати, як цим користуватися.
10. Оскільки він боявся, щоб поліція не впізнала його, він ніколи вдень не виходив з дому.
11. Хто наполягає на тому, щоб це було зроблено сьогодні?
12. Не варто звертати на них увагу.
13. Стверджують, що він єдиний, хто врятувався.
14. Ти б хотіла, щоб в мене не було своєї власної думки?
15. Восени йдуть дощі, погода погана.
16. Ми знайшли його в самому несподіваному місці.
17. Ти гадаєш, що нам варто залишатися тут на декілька днів?
18. Він стверджував, що досяг вершини гори.
19. Взимку часто йде сніг, взимку холодно.
20. Восени йдуть дощі, погода погана.

Німецька мова

1. Я не думаю, що може існувати життя, не схоже на наше.
2. Сьогодні цілий день сяяло сонце, але увечері ледве не пішов дощ.
3. Працелюбні люди живуть у цьому гірському селищі.
4. Сьогодні по телевізору будуть показувати зустріч визначних діячів Європейського Союзу.
5. Я бачив його місяць тому і він сказав мені, що дуже зайнятий і не зможе допомогти мені перекласти статтю.
6. Необхідно додати до резюме автобіографію та сертифікати курсів.
7. Моя подруга, яка подорожує по Німеччині, написала мені листа.
8. Мої друзі жили в цьому місті, коли ще вони були дітьми.
9. Я повинен перекласти цей художній текст без словника.
10. Під час перерви у коридорі голосно розмовляють.
11. Перше речення з тексту перекладено вірно.
12. Чим ти займаєшся? Я допомагаю мамі.
13. Мій брат говорить, що він одержав сьогодні листа.
14. Діти лишилися вдома, тому що було дуже холодно.
15. Я прийняв рішення ще раз поговорити з моїм шефом.
16. Ви знаходитесь зараз у фойє. Це велика зала, де глядачі можуть під час контракту побачити фотографії акторів нашого ансамблю.
17. У стрибках в довжину виграє учасник, який стрибає найдовше.
18. У грудні, коли дні стають короткими, а ночі довгими, німецькі міста буквально занурюються в яскраві передріздвяні вогні.
19. Меланхоліки вважаються надійними особами, які схильні до суму (смутку).
20. Традиції святкування Різдва.

Французька мова

1. На рівнинній території України розрізняють три природні зони: зону мішаних лісів, степову зону та зону лісостепу.
2. Наразі населення Франції продовжує зростати, проте рівень народжуваності зменшується.
3. Залежно від способу життя, соціального статусу та просто характеру, люди по-різному проводять свій вільний час.
4. Спершу мене мав оглянути лікар спортивної бази, де ми відпочивали. Я радів, що він не знайшов нічого серйозного.
5. Моя подруга багато подорожує, в Україні немає жодного цікавого куточку, де би вона не побувала.
6. Спочатку подзвоніть йому, бо він може піти до лікаря.
7. Він настільки досвідчений диригент, щоб звертати увагу на те, що кажуть критики.
8. Я стверджую, що це неправда.
9. Було б добре, якби хто-небудь міг показати, як цим користуватися.
10. Оскільки він боявся, щоб поліція не впізнала його, він ніколи вдень не виходив з дому.
11. Хто наполягає на тому, щоб це було зроблено сьогодні?
12. Не варто звертати на них увагу.
13. Стверджують, що він єдиний, хто врятувався.
14. Ти б хотіла, щоб в мене не було своєї власної думки?
15. Восени йдуть дощі, погода погана.
16. Ми знайшли його в самому несподіваному місці.
17. Ти гадаєш, що нам варто залишатися тут на декілька днів?
18. Він стверджував, що досяг вершини гори.
19. Взимку часто йде сніг, взимку холодно.
20. Восени йдуть дощі, погода погана.

III. Орієнтовний перелік мовленнєвих ситуацій

Англійська мова

1. Describe a place you visited when you were a child and explain why you would, or would not, like to return to this place again? Explain your response with details.
2. Some people believe that a healthy diet is the most important way to stay healthy. Others maintain that exercise is more important. Which opinion do you most agree with? Explain your response with details and examples.
3. Is there any invention that has changed your life? Explain your response with details and examples.
4. People learn in different ways. Some people learn by doing, other people learn by reading, and still others learn by listening to people. Which of these methods of learning is best for you? Explain your response with details and examples.
5. Which books do you prefer: novels, detective novels, memoirs, history books, adventure books? Explain your response with details and examples.
6. Do you like to go to an art museum alone or with friends? Explain your response with details and examples.
7. Are you interested in sport? Where do you get the latest sports news from? What role does sport play in our life? Explain your response with details and examples.
8. More educators these days are using technology in the classroom. Would you prefer to have a traditional style class or one where technology is used? Explain your response with details and examples.
9. Describe a place in your city that you often like to visit. Explain your response with details and examples.
10. What climate does Ukraine enjoy? Do you prefer to live in a climate that has four seasons or would you rather live in one that only has one season in which it is warm all of the time? Provide specific details to support your explanation.
11. Your friend is looking for a job. He writes his first CV. Give him advice. What should be mentioned or avoided in the CV?
12. Talk about an important national holiday in your country. Why do you consider it important?
13. —It is never too late to get a degree.‡ Do you agree with this statement? Explain your response with details and examples.
14. What is the best quality of a good son or daughter? Why? Use specific reasons and details to support your explanation.
15. Do you agree or disagree with the following statement? Technology has had a negative effect on relationships between friends and family. Explain your response with details and examples.
16. Do you agree or disagree: People who spend more than an hour a day on social media are less happy than those who spend less time on social media. Explain your response with details and examples.
17. Some people like to spend time with their colleagues outside of work and often form friendships, whilst others choose to keep their social life totally separate. Which do you think is better? Include details and examples to support your explanation.
18. Do you agree or disagree with the following statement? Children should help their parents with household chores as soon as they are old enough. Use details and examples in your response.
19. —Only digital textbooks should be available for university students.‡ Do you agree or disagree with the statement? Provide specific details to support your explanation.
20. Would you prefer to work at one job your entire life or to switch jobs every five years? Explain your response with details and examples.

Іспанська мова

1. ¿Cuáles son sus platos favoritos? ¿Sabe cocinar? ¿Ayuda a su madre en los quehaceres domésticos?
2. ¿Cómo se prepara para el examen de mañana? ¿Cómo motivar a un adolescente para que estudie?
3. ¿Qué tipo de educación ha recibido usted, cómo ve usted la educación actual y qué haría para mejorarla?
4. Hoy es domingo. Tendría que elegir entre el teatro, el cine, el Conservatorio de Música o podría quedarse en casa para ver TV. Ha elegido el teatro, ¿por qué? Justifique su respuesta.
5. Sus amigos españoles van a venir a su casa por una semana. ¿Qué programa cultural podría proponerles?
6. ¿Qué libros prefiere leer usted: las novelas, los detectives, las memorias, los libros de historia o los libros de aventuras? Justifique su respuesta.
7. ¿Qué tipo de películas prefiere ver? ¿Le gustan las series de televisión? ¿Por qué sí o por qué no?
8. ¿Qué estilo en la pintura le impresiona más: los paisajes, los retratos, las escenas de la vida o la naturaleza muerta?
9. Relate sobre el deporte en España. ¿De dónde recibe las últimas noticias deportivas? ¿Qué modalidades deportivas son populares en España? ¿Conoces a algunos deportistas españoles?
10. ¿Cómo organizó usted la mudanza? ¿Quién le ayudó? Relate sobre su piso nuevo y compárelo con el de sus amigos.
11. ¿Dónde se sitúa España? ¿Cómo es el relieve de este país, con qué países limita, por qué mares y océanos se baña, qué ríos atraviesan su territorio?
12. ¿Qué clima goza el territorio interior de España? ¿Cómo se caracteriza el país montañoso por sus rasgos climáticos, donde se puede chocarse con el clima árido, semiárido y subtropical?
13. ¿Qué lenguas se habla en España? ¿Qué monumentos históricos posee, cuáles son sus principales centros turísticos?
14. ¿Cuál es la forma política de España, cómo se lo entiende? ¿Qué funciones principales corresponden al Rey de España?
15. ¿Qué rasgos son propios de la Monarquía Parlamentaria? ¿Cuáles son las funciones de los poderes ejecutivo, legislativo, judicial? ¿Quién dirige el Gobierno?
16. ¿Qué profesiones tienen más futuro? ¿Por qué?
17. Su amigo está en busca de trabajo, él escribe su primer CV. ¿Qué se le debe mencionar o evitar en su Curriculum Vitae?
18. Durante el viaje en tren va en un compartimiento con una mujer y su hijo, ¿de qué vais a hablar?
19. ¿Podría describir a su mujer/hombre ideal?
20. ¿Dónde suele hacer sus compras habituales? ¿Compra usted durante las rebajas, y en las tiendas de segunda mano? ¿Por qué sí o por qué no?

Німецька мова

1. Gibt es bei Ihnen Hobbygärtner? Warum und wozu hat man Gärten? Wie sehen sie aus? Hat Ihre Familie einen Garten? Wo? Wer arbeitet dort? Was wird angepflanzt?
2. Vergleichen Sie Landschaftsformen Deutschlands mit denen Ihrer Heimat. Welche Landschaftsformen gibt es nicht, welche gibt es zusätzlich?
3. Was wissen Sie über die Bedeutung von Naturschutzgebieten? Welche Naturschutzgebiete gibt es in Ihrem Heimatland?
4. Was bedeutet Freizeit für Sie? Wann haben Sie mehr Freizeit? Was machen Sie in Ihrer Freizeit? Welches ist Ihre häufigste Freizeitbeschäftigung?
5. Interpretieren Sie die Aussage „Wenn alle Tage im Jahr gefeiert würden, wäre Spiel so lästig wie Arbeit— (William Shakespeare).
Falls Sie ein Haus kaufen würden, wo sollte es sich befinden: in der Stadt oder auf dem Land.

6. Welcher Beruf ist zurzeit in der Ukraine besonders beliebt? Warum?
7. Können Frauen in allen Berufen arbeiten? Sind die Gehälter und Löhne von Frauen und Männern gleich? Kennen Sie viele Frauen in Führungspositionen in Wirtschaft, Bildung, Politik ect.?
8. Welche sportlichen Aktivitäten haben Sie schon mal ausgeübt? Sind Sie jetzt sportlich aktiv? Was machen Sie?
9. Kennen Sie nationale Minderheiten in Ihrem Land? Welche gibt es? Wo wohnen Sie? Welche Sprachen sprechen Sie? Welche Sitten und Bräuche sind Ihnen bekannt? Haben sie dieselben Rechte wie die Ukrainer?
10. Welche Orte gehören zu den Reisezielen der Ukrainer? Welche Orte in der Ukraine könnten zu den beliebtesten Reisezielen der Deutschen gehören?
11. Wien ist eine europäische Metropole. Machen Sie einen Stadtrundgang und erzählen Sie über Wien als die Hauptstadt Österreichs.
12. Sie reisen viel und würden gern im Sommer nach Deutschland fahren. Als Ihr Reiseziel haben Sie schon ein bestimmtes Bundesland ausgewählt. Welches? Warum haben Sie sich für dieses Bundesland entschieden? Berichten Sie von Ihrem Lieblingsbundesland.
13. Berichten Sie Ihrem Freund über die geografische Lage, das Klima und die Landschaften der Ukraine.
14. Nennen Sie die wichtigsten fünf Feste aus den deutschsprachigen Ländern.
15. Welche Rolle spielt die Filmkunst im Leben des Menschen?

Французька мова

1. Quels sont vos plats préférés ? Savez-vous cuisiner ? Aidez-vous votre mère à faire le ménage ?
2. Vous vous préparez à un examen. Vous devez travailler ferme toute la journée. Décrivez ce que vous allez faire la veille de cet examen.
3. Dimanche soir, vous avez le choix entre le théâtre, le cinéma, le conservatoire ou vous pouvez rester chez vous, devant la télé. Vous avez choisi le théâtre ? Pourquoi ? Justifiez votre choix.
4. Vos amis français vont arriver chez vous dans une semaine. Quel programme culturel pourriez-vous leur proposer ?
5. Vos amis français vont arriver chez vous dans une semaine. Quel programme culturel pourriez-vous leur proposer ?
6. Quels livres préférez-vous ? Justifiez votre choix parmi les romans, les romans policiers, les mémoires, les livres d'histoire, les livres d'aventures.
7. Qu'est-ce qui vous impressionne le plus dans la peinture ? Les paysages, les natures-mortes, les scènes de la vie, les portraits ?
8. Qu'est-ce que vous savez sur le sport en France ? Qu'est-ce que c'est le Tour de France ? D'ou apprenez-vous les dernières nouvelles sportives ?
9. Vous venez de visiter le nouvel appartement de vos amis. Comparez-le au vôtre. Parlez de l'immeuble, de l'étage, de la quantité des pièces, du décor des meubles, du confort moderne.
10. Vous organisez un pique-nique en forêt. Racontez vos préparatifs.
11. Vous voyagez dans un même compartiment avec une femme et son enfant. De quoi vous allez parler?
12. Décrivez la femme ou l'homme idéal.
13. Dimanche soir vous avez envie d'aller au cinéma mais votre ami veut rester devant la télé. Essayez de le convaincre.
14. Parlez de la position géographique de la France. En quoi est-elle privilégiée ? Parlez du relief et du réseau fluvial de la France.
15. Parlez de la position géographique de l'Ukraine. Parlez du relief et du réseau fluvial de l'Ukraine.
16. De quels climats bénéficie la France continentale ? Quelles sont les caractéristiques des climats français ?
17. De quels climats bénéficie l'Ukraine? Quelles sont les caractéristiques des climats ukrainiens ?

18. Parlez du régime politique de la France. Qu'est ce que cela signifie? Quels sont les pouvoirs de l'Etat? Comment sont-ils répartis?
19. Parlez du pouvoir exécutif de la France. Quel est son devoir? Qui représente l'exécutif en France? Parlez du rôle du Président de la République.
20. Votre ami est à la recherche d'un emploi. Il rédige son premier CV. Donnez-lui des conseils. Qu'est-ce qu'il faut mentionner ou éviter dans le CV?

IV. Орієнтовна тематика мовленнєвих ситуацій

1. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми, родинні стосунки.

Характер людини.

Помешкання.

Режим дня.

Здоровий спосіб життя.

Дружба, любов. Стосунки з однолітками у колективі.

Світ захоплень.

Дозвілля відпочинок.

Особистісні пріоритети.

Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище. Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії.

Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Засоби масової інформації.

Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Одяг.

Покупки.

Харчування.

Науково-технічний прогрес, видатні діячі України.

Україна у світовій спільноті.

Свята, пам'ятні дати подій в Україні та країні, мову якої вивчають.

Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.

Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.

Музеї, виставки.

Живопис, музика.

Кіно, телебачення, театр.

Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання.

Студентське життя.

Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Робота і професія.

Іноземні мови в житті людини.

V. Орієнтовний перелік граматичного мінімуму для співбесіди

Англійська мова

Іменник

- Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок).
- Іменникові словосполучення.
- Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

Артикль

- Означений і неозначений.
- Нульовий артикль.

Прикметник

- Розряди прикметників.
- Ступені порівняння прикметників.

Числівник

- Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник

- Розряди займенників.

Дієслово

- Правильні та неправильні дієслова.
- Спосіб дієслова.
- Часо-видові форми.
- Модальні дієслова.
- Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник).
- Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

Прислівник

- Розряди прислівників.
- Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

- Типи прийменників.

Сполучники

- Види сполучників.

Речення

- Прості речення.
- Складні речення.
- Безособові речення.
- Умовні речення (0, I, II, III типів).

Пряма й непряма мова

Словотвір

Іспанська мова

Іменник

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль

Означені артиклі.

Неозначені артиклі.

Нейтральний артикль *lo*.

Прикметник

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Ступені порівняння прикметників.

Узгодження прикметників з іменниками.

Вживання дієслів *ser* та *estar* з прикметниками.

Неозначені прикметники.

Числівник

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Займенник

Особові займенники.

Присвійні займенники.

Вказівні займенники.

Неозначені ствердні займенники.

Неозначені заперечні займенники.

Відносні займенники.

Зворотні займенники.

Питальні займенники.

Окличні займенники.

Дієслово

Спосіб дієслова (дійсний, умовний, наказовий).

Творення та вживання дієслів дійсного способу (*Modo Indicativo*).

Творення та вживання дієслів умовного способу (*Modo Subjuntivo*).

Творення та вживання дієслів наказового способу (*Modo Imperativo*).

Неособові форми дієслова (інфінітив, дієприкметник, герундій).

Конструкції з неособовими формами дієслова.

Пасивний стан дієслова.

Прислівник

Утворення прислівників із суфіксом *-mente*.

Ступені порівняння прислівників.

Прислівники часу.

Прислівники місця.

Прислівники способу дії.

Модальні прислівники.

Прислівникові звороти.

Прийменник

Прості прийменники.

Складні прийменники.

Сполучник

Сполучники сурядності.

Сполучники підрядності.

Пряма й непряма мова

Німецька мова

Іменник (das Substantiv)

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Конкретні іменники.

Абстрактні іменники.

Сильне відмінювання, слабе відмінювання і відмінювання іменників жіночого роду.

Артикль (der Artikel)

Означені артиклі.

Неозначені артиклі.

Нульовий артиклі.

Прикметник (das Adjektiv)

Відмінювання прикметників

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Ступені порівняння прикметників.

Субстантивовані прикметники.

Числівник (das Numerales)

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Дробові числівники.

Займенник (das Pronomen)

Особові займенники.

Зворотні (рефлексивні) займенники.

Присвійні займенники

Вказівні (демонстративні) займенники.

Питальні займенники.

Відносні займенники.

Неозначені займенники.

Заперечливі (негативні) займенники.

Взаємні займенники.

Безособовий займенник *es*

Дієслово (das Verb)

Повні дієслова.

Допоміжні дієслова.

Модальні дієслова.

Присудок в німецькій мові.

Граматичні категорії дієслів (особа, число, час, граматичний рід, спосіб)

Слабкі та сильні дієслова.

Валентність (Valenz)

Способи об'єднання німецьких дієслів.

Роздільні і нероздільні дієслова (trennbare und untrennbare Verben).

Прислівник (das Adverb)

Прислівники часу.

Прислівники місця.

Сполучні прислівники.

Прислівники способу дії.

Займенникові прислівники.

Прислівники міри і ступеню.

Прислівники заперечні.

Прислівники причини і мети.

Модальні прислівники.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник (die Präposition)

Прийменники місця.

Прийменники часу.

Прийменники способу.

Прийменники причини.

Сполучник (die Konjunktion)

Сполучники сурядності (nebenordnende Konjunktionen)

Сполучники підрядності (unterordnende Konjunktionen).

Французька мова

Іменник

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль

Означені артиклі. Неозначені артиклі. Частковий артикль.

Прикметник

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Присвійні прикметники.

Вказівні прикметники.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Займенник

Особові займенники.

Наголошені займенники.

Питальні займенники.

Неозначені займенники.

Неозначений особовий займенник *on*.

Займенник в ролі прямого та непрямого додатків.

Займенники *en* та *y*.

Відносні займенники.

Дієслово

Ствердна форма. Заперечна форма. Питальна форма.

Часові форми дійсного способу дії (*Indicatif*).

Часові форми умовного способу дії (*Conditionnel*), *Subjonctif*

Наказовий спосіб дії (*Impératif*).

Герундій.

Дієприкметник.

Пасивний стан.

Узгодження часових форм у складних реченнях.

Прислівник

Прислівники частоти.

Кількісні прислівники.

Прислівники способу дії.

Прислівники часу.

Утворення прислівників із суфіксом *-ment*.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

Прийменники місця. Прийменники часу.

Сполучник

Сполучники сурядності.

Сполучники підрядності.

VI. Список рекомендованої літератури

Англійська мова

1. Верба Л. Г., & Верба Г. В. (2006) Граматика сучасної англійської мови. Довідник. Київ: ТОВ «ВП Логос-М».
2. Dooley, J., & Evans, V. (1999). Grammarway 4. Newbury: Express Publishing.
3. Eastwood, I. (1996). Oxford Practice Grammar. OUP.
4. Evans, V., & Dooley, J. (2011). New Round up 6: English Grammar Practice. Neografia: Pearson Longman.
5. Evans, V., & Dooley, J. (2016). Upstream B2. Express Publishing.
6. Soars, L., & Soars, J. (2001). New Headway English course: upper-intermediate: student's book. Oxford: Oxford University Press.
7. Wilson, J. J. (2011). Speak Out. Intermediate Student's book. Pearson Education Ltd.

Іспанська мова

1. Бабенко С. А., Мариненко П. І., Самофалова Н. В. (2013) Іспанська мова. Середній рівень. Навчальний посібник для студентів філологічних факультетів ВНЗ. К.: Вид. центр КНЛУ.
2. Бабенко С. А., Мариненко П. І., Самофалова Н. В. (2015) Іспанська мова. Рубіжний рівень. Навчальний посібник для студентів філологічних факультетів ВНЗ. К.: Вид. центр КНЛУ.
3. Верба Г. Г., Лопес Тапія Ф. Х (2007) Curso superior de español. Вінниця: Нова книга.
4. Орлова І. С. (2008) Практикум з граматики іспанської мови. Морфологія (для студентів I та II курсів). Навчальний посібник. К.: Вид. дім «Слово».
5. Серебрянська А. О., Серебрянська Т. М. (2009) Іспанська мова для початківців. Вінниця: Нова книга. – 544 с.
6. Baralo M., Genís M., Santana E. (2009) En Vocabulario. Niveles B1– B2. Madrid: Anaya.
7. Kozhemiako V. M. (2017) Elemento. Ejercicios gramaticales de español. Modo Subjuntivo. K. Centro de literatura didáctica.
8. Kozhemiako V. M. (2019) Elemento. Practique su español. Niveles B1–B2. K. Centro de literatura didáctica.
9. Mercedes Pilar Hernández (2009) Para practicar el Indicativo y el Subjuntivo. Colección Tiempo. Madrid: Edelsa.
10. Nuzhdin G., Estremera C. M., Lora-Tamayo P. M. (2003) Español en vivo. M.: Airis-Press.
11. Pomirco R., Kushnir O., Jomutska I. (2011) Gramática española en ejercicios. Lviv: UNL I. Franko.

Німецька мова

1. Навчально-методичний комплекс: підручник / [Бориско Н., Брунер Каті Каспар-Хене Хільтрауд та ін.]. Вінниця: Нова Книга, 2009. 452 с.
2. Навчально-методичний комплекс: підручник / [Бориско Н., Каспар-Хене Хільтрауд, Бондаренко Ельвіра та ін.]. Вінниця: Нова Книга, 2011. 344 с.
3. Навчально-методичний комплекс: підручник / [Бориско Н., Каспар-Хене Хільтрауд, Васильченко Елена та ін.]. Вінниця: Нова Книга, 2013. 200 с.
4. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning: Max Hueber-Verlag. 2008. 359 S.
5. Dürscheid, Ch. Syntax. Grundlagen und Theorien. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2007.
6. Eisenberg, P. Grundriss der deutschen Grammatik. Band 1: Das Wort. Stuttgart; Weimar: Metzler, 2006.

7. Koithan U. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch 1 / U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag. Berlin, München: Langenscheidt, 2007. 192 S.
8. Koithan U. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch 1 / U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag. Berlin, München: Langenscheidt, 2007. 176 S.
9. Müller M. Optimal B1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch / Martin Müller und andere. Langenscheidt KG, Berlin und München, 2006. 128 S.

8. Французька мова

1. Activités pour le Cadre européen commun de référence (Niveaux B1, B2, C1-C2). CLE International, 2006.
2. Augé H., Canada Pujols M. D., Marlhens C., Martin L. Tout va bien B 1 : méthode de français. Livre d'élève 4. Paris : CLE International, 2009. 168 p.
3. Augé H., Canada Pujols M. D., Marlhens C., Martin L. Tout va bien B 1 : méthode de français. Cahier d'exercices 4. Paris : CLE International, 2009. 111 p.
4. Fedorova L. O. 15 leçons de français. K., Lenvit, 1997.
5. Girardet J., Gibe C. Echo B 1: méthode de français. Paris: CLE International, 2010. 195p.
6. Girardet J., Gibe C. Echo B 1 : méthode de français. Cahier personnel d'apprentissage avec 250 exercices. Paris : CLE International, 2010. 143 p.
7. Komirna E. V., Samoïlova O. P. Manuel de français, Irpigne, 2007.
8. Samoïlova O. P., Komirna E. V. Cours pratique de grammaire française, Kyiv, 2018.

VII. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

знань, навичок та вмінь вступників на співбесіді з іноземної мови

Вид завдання	Максимальна кількість балів	Об'єкти оцінювання	Оцінювання
1. Говоріння	50 балів	А. Відповідність змістовного наповнення висловлювання запропонованій комунікативній ситуації – максимум 10 балів Б. Логіка викладу думки та зв'язність висловлювання, відповідність висловлювання напівофіційному стилю спілкування – максимум 10 балів В. Лексична правильність – максимум 10 бали Г. Граматична правильність – максимум 10 бали Д. Фонетична правильність – максимум 10 бали	А: - повне виконання умови – 10 балів; - незначне відхилення від запропонованої ситуації – 8 балів - часткове виконання умови – 5 балів; - повне ігнорування умови – 0 балів; Б: - повна відповідність висловлення заданому стилю спілкування, логічний та зв'язний виклад тексту – 10 бали; - відповідність висловлювання заданому стилю спілкування, часткове порушення логіки викладу, наявність окремих з'єднувальних елементів – 5 балів; - грубе порушення логіки викладу та відсутність з'єднувальних елементів або повна невідповідність висловлення заданому стилю спілкування – 0 балів; В. За кожну лексичну помилку знімається 2 бали; Г. За кожну граматичну помилку знімається 2 бали; Д. За неправильну вимову слів або неправильну постановку словесного наголосу знімається 2 бали.
2. Переклад речень з української мови на іноземну	50 балів	За кожне правильно перекладене речення нараховується максимум 10 балів, об'єкти оцінювання включають: А. Відповідність змісту перекладеного речення змісту оригіналу – 4 бали Б. Лексична правильність – максимум 2 бали В. Граматична правильність – максимум 2 бали Г. Фонетична правильність – максимум 2 бал	А: - повна відповідність змісту перекладеного речення змісту оригіналу – 4 бали; - повна невідповідність змісту перекладеного речення змісту оригіналу – 0 балів Б. За кожну лексичну помилку знімається 1 бал; В. За кожну граматичну помилку знімається 1 бал; Г. За неправильну вимову слів або неправильну постановку словесного наголосу знімається 1 бал.

Система оцінювання відповідей вступників на співбесіді з іноземної мови є накопичувальною: загальна сума балів за відповідь на співбесіді складається з балів, отриманих вступником за виконання кожного окремого завдання. Максимальна кількість балів, яку вступник може отримати при проходженні співбесіди становить **100 балів**, з яких за моделювання комунікативної ситуації нараховується максимально 50 балів, а за переклад 5 речень з української мови на іноземну – 50 балів.

Наприклад, на співбесіді з іноземної мови вступник отримав за говоріння 40 балів, за переклад речень – 30 балів. Загальна сума балів за відповідь на співбесіді дорівнюватиме: $40+30=70$ балів.

Вступники, які без поважних причин не з'явилися на співбесіду в зазначений за розкладом час, не допускаються до наступного вступного випробування та до участі в конкурсі.

Отримана вступником загальна сума балів переводиться у підсумковий бал за індивідуальну усну співбесіду за шкалою 100–200 за таблицею:

**Таблиця переведення кількості балів за виконані завдання,
у шкалу балів зі співбесіди (100 – 200 балів)**

Кількість балів за виконані завдання	Бал зі вступного випробування (підсумковий бал)	Кількість балів за виконані завдання	Бал зі вступного випробування (підсумковий бал)	Кількість балів за виконані завдання	Бал зі вступного випробування (підсумковий бал)
0 – 49	незадовільно	66	132	83	166
50	100	67	134	84	168
51	102	68	136	85	170
52	104	69	138	86	172
53	106	70	140	87	174
54	108	71	142	88	176
55	110	72	144	89	178
56	112	73	146	90	180
57	114	74	148	91	182
58	116	75	150	92	184
59	118	76	152	93	186
60	120	77	154	94	188
61	122	78	156	95	190
62	124	79	158	96	192
63	126	80	160	97	194
64	128	81	162	98	196
65	130	82	164	99	198
				100	200

Голова комісії для проведення співбесіди
з англійської, німецької, французької або іспанської мови
для вступників, які мають право на таку співбесіду
замість єдиного вступного іспиту

Христина МЕЛЬКО